

DIARIO DEL COMERCIO

INFORMACION E INTERESES GENERALES
Organo de la Cámara de Comercio de Costa Rica

Director: GERARDO G. CASTRO SABORIO

NUMERO SUELTO: 15 Cént.
SUSCRIPCION MENSUAL:
₡ 3.00

ADMINISTRACION:
IMPRENTA ALSINA
Apartado «S»
Teléfono N° 1036

“A palabras necias, oídos sordos”

Al leer el primer artículo que se publicó en el *Diario de Costa Rica*, con el pseudónimo JUSTUS nos hicimos la reflexión que nos llevó al convencimiento del epígrafe. Mas, la innecesaria virulencia de su segundo artículo nos obliga a invitar a JUSTUS a que suba a nuestra plataforma, pues nosotros no podemos bajar a la suya. Cansados estamos ya de que se nos denigre—y de que se haga lo mismo con el Comercio nacional—con palabras insidiosas y abstractas. Queremos ya HECHOS CONCRETOS

El referido primer artículo—que después apareció con agregados—no tuvimos a bien darle cabida en nuestras columnas, porque no se compagina con nuestros principios el servir a Dios y al César en la misma bandeja. Nuestro altruismo no llega hasta el punto de permitir que nuestros enemigos y detractores coloquen sus baterías—aún cuando éstas fueren de cartón—en nuestras propias líneas. Eso no solamente sería una candorosa, sino que una tontería.

Producciones sesudas y de valor, escritas con serenidad y sin apartarse de los principios discutidos, ni entrar en repulgos de carácter personal, aún cuando antagonicen nuestras ideas—mas no nuestros ideales—y que tiendan con argumentos fuertes a demostrarnos nuestros errores, siempre encontrarán la más franca aceptación en estas columnas, y es más, si son suficientemente fuertes para ello LOGRARÁN PONERNOS EN SU PROPIO DERROTERO. Y si fuere necesario dar un HECHO que demuestre este acerto, no tenemos más que referirnos a las brillantes, comedidas y serenas producciones del Sr. González Viquez—muchos de cuyos conceptos no están exactamente en línea con nuestras ideas—aunque sí con nuestros ideales que son: EL BIEN DEL PAÍS—y sin embargo han sido leídas y meditadas con el mayor respeto, habiendo contribuido la CÁMARA DE COMERCIO a su propalación por medio de folleto.

Dadas las condiciones anormales de los últimos tiempos en el valor de nuestros productos en el exterior, convenimos—adversando nuestras ideas de los primeros momentos—en que la IMPORTACIÓN fuera objeto de una reglamentación temporal por parte del Estado. Y no solamente convenimos en ello sino que un estimable colaborador, con nuestro beneplácito y con el de la Cámara de Comercio, indicó en días pasados una serie de artículos cuya importación debería prohibirse y sugirió que TODA IMPORTACIÓN ESTUVIERA SUJETA A LICENCIA durante el período de anormalidad.

No nos hemos separado un momento de nuestra idea original en el sentido de que el país está en garras de un elemento especulador que no ha encontrado mano que lo detenga en sus operaciones. Y en esto INSISTIMOS. Los hechos que lo prueban son tan palpables que apenas se necesitan referencias a casos concretos. Sin embargo, aquí está uno: entre el viernes y el sábado hemos visto oscilar el tipo de cambio para dollars en esta plaza en una escandalosa extensión de CIEN PUNTOS, en un término menor de venticuatro horas. Y los especuladores, aprovechándose del pequeño pánico, COMPRARON LO MÁS BARATO POSIBLE CUANTO PUDIERON para elevar el cambio nuevamente con vertiginosa rapidez. JUSTUS, talvez, nos pueda decir si al atacar esto estamos también atacando los intereses del país con ideas mercenarias.

En su afán, bien vano por cierto, de defender la personalidad del señor Ministro de Hacienda—personalidad que nos merece el más alto aprecio, no habiendo en nuestra campaña personalismos de ninguna especie—ataca con manifiesto empirismo, el Plan que presentó la Cámara de Comercio de Costa Rica, el día 17 de setiembre, y el cual NI EL MISMO MINISTRO DE HACIENDA ha podido atacar con argumentaciones firmes.

Y para mostrar que JUSTUS no se ha basado en argumento sólido alguno para atacar ese Plan y lo toma únicamente como un pretexto para su débil defensa del Ministro de Hacienda y en su innecesariamente virulento ataque contra este Diario, la Cámara de Comercio y el Comercio del país, no tenemos más que mencionar dos de sus alusiones:

1.—Critica el hecho de que se le pidan garantías al Gobierno para su deuda con el Banco Internacional, a fin de hacerla un valor que merezca la confianza pública y dice que EXIGEN los interesados en el Plan la mayor parte de las rentas nacionales.

Para que se vea la inconsistencia de semejante aseveración y si se basa en la verdad o en otra cosa, no hay más que tomar dicho Plan, que ha circulado en folletos públicamente y leer lo que al respecto dice:

«28.—Los Bonos deberán ser garantizados por renta o rentas adecuadas, a fin de que gocen de la confianza pública como papeles negociables.....SE SUGIEREN las siguientes garantías, etc., etc.»

Y las garantías sugeridas son TAN LEONINAS que tres de ellas existen ya dadas, y se sugerían para cuando quedaran libres, y una

se basa sobre la hipótesis de que llegue a existir, PUES HOY NO EXISTE. Diga el público sensato si JUSTUS habla sobre bases serias.

2.—Dice que se ha exigido DUPLICAR la deuda del Gobierno.

Expresión es esta tendiente únicamente a torcer los criterios pues no nos ofrece explicación alguna para probarla. NADA DE ESO EXISTE EN EL PLAN. El Plan sugiere que LA DEUDA SE CONVIERTA EN DOLLARS AL TIPO LEGAL, porque ella ha de servir para respaldar los billetes en circulación, DÁNDOLE UN VALOR EN ORO TAMBIEN AL TIPO LEGAL. ¿Hay algo irracional en ello? EL PAÍS DEBERÁ CIERTA SUMA y por el otro lado TENDRÁ EL EQUIVALENTE EXACTO DE ELLA. No aceptándose esto, solamente dos caminos quedarían:

1.—HACER UNA CONVERSIÓN DE LA CIRCULACIÓN A UN TIPO DETERMINADO QUE COMPENSE LA DIFERENCIA QUE RECLAMARE EL GOBIERNO.

2.—O REBAJAR DE UNA VEZ ESA SUMA DE LA DEUDA Y A LA VEZ DEDUCIRLA DEL CAPITAL QUE LE CORRESPONDERÍA AL GOBIERNO EN EL BANCO.

Lo último sería una una candidez. Lo primero, no solamente ha sido aceptado SINO QUE PROPUESTO PRIVADAMENTE AL SR. MINISTRO DE HACIENDA EN RELACIÓN CON ESTE PLAN, con vista de la justicia aparente de su reclamo. Aparte de que SIEMPRE SERÁ EL PAÍS EL QUE PAGUE LA DIFERENCIA, ya se use una forma o la otra. La ganancia para EL PAÍS sería un mero asiento en los libros del Gobierno.

Nosotros no hemos dicho nunca que se exporte el oro que exista en las cajas del Banco Internacional ni aconsejado que se vendan los Bonos refundidos. Sin embargo, para personas que entienden de estas cosas LO PRIMERO ES PERFECTAMENTE CUERDO DENTRO DE ESTA SITUACIÓN y lo segundo ES PERFECTAMENTE NATURAL. ¿Para qué se emitieron dichos Bonos originalmente? ¿No fué para conseguir dinero VENDIÉNDOLOS? ¿No está el resto de ellos VENDIDO? Pero JUSTUS no parece entender ni una cosa ni la otra, y hace uso de tales argumentos SIMPLEMENTE PARA ATACARNOS, ATACAR A LA CÁMARA DEL COMERCIO Y AL COMERCIO EN GENERAL DE LA REPÚBLICA.

Inútil sería, en verdad, entrar ahora en una discusión detallada en cuanto a los méritos prácticos del Plan presentado por la Cámara de Comercio para la fundación del BANCO NACIONAL DE COSTA RICA, méritos indiscutibles a los ojos de quienes entienden de esto, pero si JUSTUS—adoptando la debida mesura y separándose de personalismos—se cree suficientemente capaz para respaldar su ataque con argumentos serios y sanos, con gusto especial leeremos sus argumentaciones y le demostraremos que tanto él como otros que atacan el Plan en igual forma NO LO HACEN CON JUSTICIA y por el Plan mismo, sino usándolo como un elemento de combate para defender lo que no es defendible.

La inercia del señor Ministro de Hacienda ante la situación que ha venido empeorando durante los últimos tres meses, día tras día no solamente nosotros la hemos pregonado. Sin ir muy lejos, vea JUSTUS *La Tribuna* de los últimos días y oiga JUSTUS lo que por todas partes se dice. Y no olvide JUSTUS esto:

VOX POPULI, VOX DEI!

Cablegramas (SEVICIO HAVAS)

HELSINGFORS, 31.—La situación en Moscow es muy grave. El estado de sitio fué declarado por motivo de la revolución de los campesinos de **La Gran Señora, PONCHE IDEAL**

once Estados provocada por las requisiciones de granos.

PARIS, 31.—En la conferencia de los Embajadores que tuvo lugar esta mañana, y a la cual asistieron los señores Foch, generalísimo del ejército de los aliados, y Weygand, comandante de las fuerzas de Polonia, se trató de algunos casos de aplicación del tratado con Rumania. El martes

se ocuparán de la cuestión de Dantzig. PARIS, 31.—El Gobierno francés no ha contestado todavía la nota inglesa anunciando la decisión de Inglaterra de renunciar a todos los derechos acerca de la secuestración de los bienes alemanes.

BERLIN, 31.—En una de las sesiones del Reichstag, el señor Simons, Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, aseguró que la voluntad de Alemania debía ser la reconstrucción de los países devastados.

BRUSELAS, 31.—En el Congreso socialista, en donde estaban 562 grupos representados, se decidió mandar un telegrama de felicitación a los mineros ingleses.

PARIS, 31.—Los periódicos americanos, han recibido de Lucerne un informe dado por el Ministro de Grecia en Berna reclamando que el heredero del trono de Grecia será el príncipe Paul, excluyendo al antiguo rey Constantino y a su hijo mayor Jorge.

PARIS, 1.—El General Weygand, jefe de estado mayor del generalísimo Foch fué ascendido al rango de Comandante de cuerpo ejército. Con esta oportunidad los periódicos recordaron los hechos militares del General Weygand y especialmente sus éxitos en Polonia cuando peleaban contra los Rojos.

HAMBURGO, 1.—El Presidente del Senado de Hamburgo aseguró al Cónsul de Francia que los agresores del Canciller serán castigados y que la ciudad esta dispuesta a pagar una indemnización a la víctima.

ROMA, 1.—El «Giornale d'Italia» cree saber que el Ministro Giolitti va proximately a Londres, a fin de ultimar negocios económicos.

BRUSELAS, 1.—El Congreso del partido obrero belga, no admitió las condiciones de los Bolcheviki, argumentando que tienen una tendencia a dividir las fuerzas socialistas internacionales.

REALIZACION GENERAL. En todos nuestros departamentos ofreceremos muy pronto. Esperarlo será una ganancia segura. Mercaderías europeas. DELCORR ARONNE Y Co.

Sensible fallecimiento

En las primeras horas de la madrugada de ayer, fuimos sorprendidos con la fatal noticia del fallecimiento de la honorable señora madre de nuestro particular amigo don Antonio Montegudo, conocido comerciante español, hace mucho tiempo radicado entre nosotros.

Por tan sensible desgracia nos permitimos enviarle nuestra más sentida manifestación de pesar al señor Montegudo y demás familiares de la extinta.

GOLOSINAS, LATERIAS, VINOS. A mitad de precio por pocos días realizará *La Gran Vía*.

A NUESTROS SUSCRITORES Y NUMEROSOS LECTORES

Las condiciones actuales del tipo de cambio y el alza en el valor del papel, junto con otros elementos que han aumentado por todos conceptos el costo de producción de este periódico, nos obligan a aumentar el precio de suscripción y venta al pregon a partir del día 19 de Noviembre próximo. Nuestros estimables suscritores y lectores en general habrán notado nuestro interés constante en hacer cada día más útil e interesante el contenido de este DIARIO que ha puesto sus columnas, con el mayor desinterés, a la defensa de los magnos y sagrados intereses de la Patria, al mismo tiempo que no descuida las secciones literarias y de noticias importantes de cada día, y no duda que seguirá siendo favorecido como hasta hoy. Los precios, a partir de esa fecha, serán:

Suscripción mensual, ₡ 3.00 - Número suelto, ₡ 0.15

Imitada
por Todos

CERVEZA TRAUBE

Igualada
por Ninguno

Carta del Doctor Ferraz

Señores del «Centro Intelectual Editor» en el DIARIO DEL COMERCIO

Muy señores míos: Contesto con la presente a lo de su postal de ustedes, fecha 26 del corriente, y ésta mi contestación servirá también para el señor de «A B C», que esta mañana mismo quiere le diga yo—el menos académico de mis compatriotas—lo que pienso de una correspondiente Academia Española, en Costa Rica, la cual vendría a ser la oncenava en estas Américas de la Lengua. Sabido es que la hay hasta en Honduras porque allí había correspondientes; pero aquí no han querido serlo, que yo sepa, varios intelectuales a quienes se honró con tal título desde Madrid, entre San Jerónimo y el Museo.

Lo cual ya me parece claro indicio de que no vamos para Academia, puesto que no quisimos corresponder a tan honroso llamamiento. Será por lo que sea; pero, a mi parecer, despierta en su pacífica Costa Rica cierta rebeldía gramatical, no voluntaria personalmente, sino que se respira en su atmósfera... ¡Dios me libre de atribuirle al viento pedagógico reinante hará años!... (Sus músicos puntan bien y rasguean la guitarra, pero, como dice el otro, una cosa es con guitarra y otra cosa es con violín)... Lo cierto es, sin refranes, que acá tiramos a la anarquía filológica, como la cabra tira al monte... ¡No hay gramática decente! Está en la Algodonera.

«Volvamos a nuestros carneros», que dicen los franceses en su lengua con mucha gracia; yo, sin ninguna, quiero decir: a nuestros académicos en proyecto, si lo estuviesen, que tampoco lo creo. Aquí no más, si no fué en la tienda de enfrente, leo críticas con un espantoso vocabulario, donde las voces rabian de verse juntas, «significan» lo que al autor le da la gana y su sintaxis corre desgreñada y loca por esos renglones de Dios. Nada quiero decir de lo restante en gramática: prosodia y ortografía. Cada cual tiene la suya, los que escriben, siendo en verdad curioso el movimiento hacia lo individual y antiacadémico, al contrario del otro hacia lo nacional, significado en las Academias.

Estas dirigen sus esfuerzos a que veinte naciones, independientes en lo político, reconozcan y quieran conservar cierta dependencia y unidad de espíritu; mientras que el individualismo anárquico, a que antes me refería, va por derecho, necesariamente, hasta que cada racional se entienda consigo, solo y señor... Sólo que tampoco sería «racional» semejante ser

solitario, sin posibilidad de hacer carne su verbo, relacionando lo íntimo—divino—con lo exterior, humano y fisiológico... Por manera que tenemos, de un lado muchos pueblos que se entienden, hablando, y pueden entenderse cualquier día para fines políticos trascendentales, y de otro lado mudos de solemnidad.

Eso me da, señores míos, en teoría el análisis de la cuestión propuesta—en vista de ciertos escritos y recordando hechos consumados;—pero ¿quién puede dudar que, prácticamente, hay docena y media de costarricenses académiables?... También serían muy capaces, a mi ver, de practicar la caridad cristiana de «enseñar al que no sabe», y «dar buen consejo al que lo ha menester» y, además, meter en corrección a varios «autores»—en prosa y en verso—de tantos que andan sueltos, aunque ofensores de toda verdad y sus resplandores o belleza—en boca del divino Platón.—Mas, con todo y eso no deben de querer Academia sus muy inteligentes y honorables compatriotas...

Puesto que viven ustedes y practican una democracia ejemplar, hasta cierto punto, y, hablando mal y pronto, algo así como «a la pata llana», llegando con respecto a respetos de autoridad hasta apearles el tratamiento a los Presidentes... ¿Quién ha visto eso en ninguna parte, señores del Centro Intelectual Editor?... Por allá fuera cualquier Paco es Excelentísimo Señor, y hasta se estudia la gramática, de cualquiera color literario. Así es que pueden meterse «con y en» Academias. Fuera de todas ellas, no deja de escribirse acá, con arte y ciencia, en oposición a los alfabetarios atrevidos. Pero los Cletos y Ricardos—sean Jiménez o Fernández—, y otros muchos, dignos colegas de los mismos, no se someten a Centros.

Tampoco quiero insinuar excentricidades literarias en semejantes maestros míos a estas horas; pero es bien sabido que no han de sujetarse a cosas de Academia, porque no quieren, así como los otros, por mengua mental y cuitas de enseñanza, no pueden someterse a disciplina ninguna... En fin, señores del margen, no debo ni quiero cansar más a ustedes con estas mis divagaciones sobre cosas que se me preguntan y no acierto yo a contestar directamente, sino así de soslayo y «por carambola», si el maestro me permite la frase... Mucho celebraré que el presidente Zumbado (Marco Antonio) salga bien con su página literaria en ese buen DIARIO DEL COMERCIO.

Atentamente,

VAL. F. FERRAZ.

(3-X-20).

reclaman la abolición de privilegios y castas de explotadores, dándole al trabajo del hombre, una significación más alta, más noble, menos egoísta

* *

Seguiré insistiendo—a despecho de aquellos que encarrilan la marcha de los asuntos por sendas de determinadas conveniencias—que la salvación de Costa Rica no está en el simple hecho de traer pocos o muchos millones de oro!

Mientras no se destierren los viejos moldes que han servido de cánón a la vida de la República, esas corrientes auríferas tan solo operan en el organismo económico, cual inyecciones de morfina que han calmar brevemente los intensos dolores de una enfermedad crónica que reclama el efecto inmediato del bisturí.

Valga como ejemplo, la famosa transacción del Empréstito francés. En aquella época vivíamos tiempos normales; las naciones del globo no registraban en su seno trastorno alguno, sucediéndose la vida de los negocios con la habitual calma de siempre. Empero, Costa Rica, que tenía derecho de exigir de sus hombres de Gobierno una Administración de progreso efectivo, de regeneración económica que la colocará en situación de vivir realmente, y no ficticiamente, produciendo más y consumiendo menos, recibió aquellos 35 millones de francos, los consumió y al despertar, se encontró en la misma situación de antes: la agricultura estacionada, careciendo de capitales a bajo interés y largo plazo; malos caminos etc. La Hacienda Públi-

ca sujeta al raquitismo de un viejo y anti-científico sistema de impuestos etc. El régimen monetario sostenido por «milagro» y toda la estructura general del país descansando sobre bases de arena!

Han transcurrido 7 años, y la situación del país no puede ser menos angustiosa!

Seguiremos por el mismo camino?

SALVÁN ALMANZA

31-10-20.

Tenemos en venta a precios reducidos:

SEDERIA, CONFECCIONES, CINTAS

y muchos otros artículos de novedad europeos, comprados personalmente por un socio de la casa

Almacenes DELCORE, ARONNE & Co.

MACONOCHE

*** LONDRES ***

Son los más grandes empacadores de pescado en Inglaterra. Sus Incurtidos y Salsa PAN YAN son de un sabor delicioso. Las Jaleas y Conservas de frutas son GARANTIZADAS PURAS. Pronto llegarán muestras de estos Productos INMEJORABLES

Camisería «PARIS»

Pasaje Central

Estilo Americano, según dibujo

EN

Percalinas Americanas, a	5 y 6 Colones
Céfiros Ingleses, a	8 y 9 »
Colores Crudos	
Muselinas y Poupelines, de	6 a 8 Colones
Seda Cruda Japonesa, de	13 a 18 »
CUELLOS SUAVES de todas formas, a 50 Céntimos	
Especialidades	
SE HACEN AL MISMO DIA Y SIN RECARGO	

Laboremos

No hay nada que merezca tanto un aplauso—prodigado con sinceridad y entusiasmo—como todo esfuerzo que se dirija, parta de donde partiere, a mejorar la condición moral y natural del país, oprimido unas veces o abandonado otras por la incuria y rutina de sus hombres de Estado, que acaso por comodidad, por conveniencias personales, por no enfrentarse a grandes intereses creados, han tenido por norma, someterse a todas las exigencias del capitalismo, manteniendo la vida de la República dentro de un estrecho campo de acción que ha traído por consecuencia la pérdida de las fuerzas vivas de la

Nación y el entronizamiento del parasitismo social.

Por esa razón he recibido con verdadera satisfacción las francas y terminantes declaraciones que ha dado el señor Diputado Aragón respecto del problema económico de actualidad.

Sus frases destilan patriotismo bien entendido, deseos vehementes de regeneración en todos los órdenes de la vida nacional. Toca a él y a sus compañeros de labor legislativa, hacer efectivos esos propósitos, para que el Gobierno, como representante de la sociedad, tome una nueva orientación y se convenza que vivimos en tiempos de reconstrucción que

HOTEL EUROPA

UNICO DE PRIMERA CLASE EN PUNTARENAS



Apartado 71 R. STREBER & Co. Teléfono 37

Westinghouse

APARATOS ELECTRICOS PARA TODOS LOS FINES

Esta marca de fábrica es el sello de garantía de todo equipo eléctrico verdaderamente digno de confianza.

Haciendo El Trabajo Del Mundo

Aunque la fuente de energía se halle situada a muchas millas de distancia, el motor eléctrico hace posible su aplicación directa a la obra.

Los motores WESTINGHOUSE hacen esta labor, perfecta y económicamente, porque se construyen adecuados a cada clase de trabajo y para responder a las más altas normas de calidad y buen servicio.

Por eso es que los motores WESTINGHOUSE se hallan funcionando en miles de aplicaciones diversas.

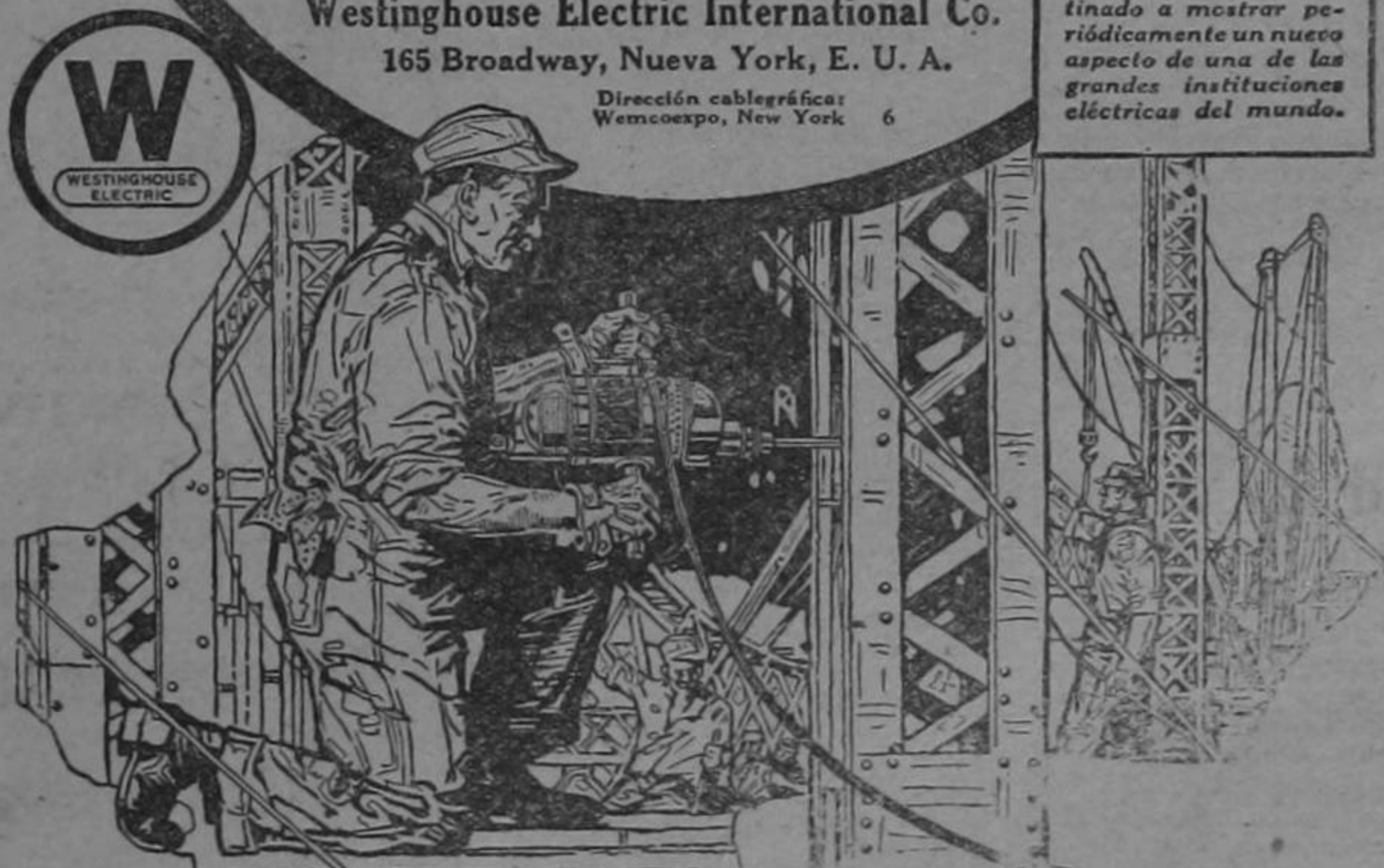
- Ellos accionan maquinaria de fuerza motriz en los talleres;
- Soportan el más rudo tráfico en todas partes;
- Conducen las locomotoras más potentes de pasajeros;
- Extraen carbón y mineral de las entrañas de la tierra;
- Impulsan las hélices de los buques mercantes y de guerra;
- Hacen girar las ruedas de millares de tranvías;
- Accionan tornos, prensas mecánicas, cizallas, herramientas, prensas de imprimir; ascensores y otras mil clases de aparatos mecánicos, haciendo tan bien su trabajo, que muchos grandes y progresistas fabricantes e industriales han preferido echar a un lado millones de pesos empleados en sus antiguos equipos de maquinaria, con tal de utilizar la fuerza motriz a base de estos motores eléctricos.

Ellos muelen café en la tienda de víveres, pican la carne en la carnicería y barren, friegan, planchan y cosen en los hogares para ahorrarle trabajo penoso a las madres de familia.

Cuando un motor lleva la marca de fábrica WESTINGHOUSE no hay duda que prestará un servicio perfecto y satisfactorio.

Westinghouse Electric International Co.
165 Broadway, Nueva York, E. U. A.

Dirección cablegráfica:
Wemcospo, New York 6



Este espacio está destinado a mostrar periódicamente un nuevo aspecto de una de las grandes instituciones eléctricas del mundo.

Avisos económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, C 0.75 por inserción, minimum 4 inserciones. Exceso: 3/8 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

Se vende buces de 2 pulgadas para caldera a vapor.—Informes Apartado 847.

Caballo Tipo inglés de lujo y resistencia, de silla, alto, joven, alazán. Se vende.—Informes en esta oficina.

Para portales Juguetes menudos para portales y regalitos baratos para niños, en Noche Buena, búquelos en el BALCÓN DE EUROPA.

Vendo casa contra temblores, 300 varas al Sur Merced.—Apartado 1158 u Hotel España.

Tengo en cargo de comprar un caballo de silla, de trabajo, buen tamaño, joven, sano, fuerte y de paso trote; ojalá aperado. Y de vender un perro grande, precioso, raza extranjera, magnífico para el cuidado de una casa, almacén o finca. Vale setecientos colones.—Aquí informaremos.

Sal! Sal! a C 7.25 qq. Blanca y seca, en partidas no menores de 20 sacos, encontrará usted en «La Gitana».—Esquivel Hermanos.

Clasificador para café caracolillo—verdadera ganga—se vende por C 150. Tienda de Alajuelita. Además GRAN SURTIDO de mercaderías a precios sin competencia.

Ganga. Vendo varias casas en esta ciudad, a 200 varas al Oeste del Mercado y un juego de muebles sala de primera.—NAZARIO CASTRO.

Tina de b ño de segunda mano se necesita una.—Informar al apartado 291 o al teléfono 534.

Vendo las existencias salvadas del incendio del establecimiento «La Suiza».—Pueden verse en mi oficina.—RICARDO MORA FERNÁNDEZ.

Alfredo Esquivel & Hno. NECESITAN una Caja Registradora de Suma Total, y venden un escritorio Rolltop Americano, con silla giratoria, dos mesitas para máquina de escribir y un teléfono de mesa.

Magnífica ocasión para adquirir una buena quinta. Vendo en Guadalupe a la orilla de la línea del tranvía casa esquinera contra temblores, con buena agua y terreno suficiente para hortaliza, jardín y lechería.—ALBERTO NAVARRO.—Apartado 850.

En el Paseo de Colón Vendo mi casa situada en el mejor punto de la calle. Construida en una superficie de mil varas cuadradas, espaciosa, ventilada, abundante agua y rodeada de jardín. Tiene instalación telefónica y eléctrica para cocina.—MARÍA VIUDA DE MONTOYA.

Empleado entendido en boticas necesita la FARMACIA GRILLO.—Inútil presentarse sin referencias satisfactorias.

Cocina eléctrica 3 huecos, horno y estante niquelados, se vende en muy buen estado; y **Casas céntricas** VENDE Emel Jiménez. Informes, Botica Astorga.

Local para comercio Desde el 1º de noviembre próximo alquilo el local situado en la esquina noroeste del Parque Central, formada por el cruce de la calle 2ª Sur y Avenida 2ª Este.—Vendo un lote de hierro galvanizado usado, pero en buen estado, y un ariete Rife.—THEODOSIO CASTRO.

Vendo por catorce mil colones una casa de madera con solar extenso situada en el Barrio Amón.—RICARDO MORA FERNÁNDEZ.

Olrrait! Este cigarro se distingue por su aroma especial, resultado de una larga experiencia en la selección de las mejores clases de tabaco para su elaboración.—Marca Henry Clay Cº—Se vende únicamente en «La Marina».

\$ 2,000 Se solicitan con 1 1/2 año de plazo. Se ofrece garantía hipotecaria primera clase y se reconocerá buen interés.—Ofertas al Apartado 861.

Escritorio alto en muy buen estado se vende en el taller de ebanistería de Roberto Ramón, contiguo Imprenta Alsina.

Aproveche usted la ocasión—que la pintan calva—vendo novelas de segunda mano, pero en buen estado—colección de leyes de Costa Rica de varios años—un Diccionario Salvat—una máquina de escribir Smith Premier invisible etc., etc.—RICARDO MORA FERNÁNDEZ.

Se vende un motor eléctrico para una máquina de coser en la Fábrica de Peinados, frente al parquecito del Sagrario.

Patente se desea comprar de taquilla y vinatería.—Entenderse con Otoniel Castro en «La Isla del Coco».—Barrio del Pacífico.

Se vende Canfin «Luz Superior» y Cerveza Balboa.—Entenderse con Roberto Jiménez Ortiz, 100 varas al Norte del Royal Bank. Teléfono 1639. Apartado 409.

Caldera y Motor 10 H. P. en perfecto buen estado se vende una. Informará en San José Santiago Fernández, apartado 229 y en Alajuela Antonio Soto.

Vendemos un juego de urnas y mostradores en buen estado.—JOSÉ MA. CALVO & CIA. «La Gloria».

Victor M. Aguilar E. Vende HILO blanco y negro de todo número, marca «Azul» y Jabón «Señorita» por partidas a precios más bajos que los de plaza.—Llame al Teléfono 273. San José.

Finca en venta A media hora de esta capital: consta de 30 manzanas de caña de azúcar, 15 de café y 6 de potrero; un trapiche excelente, de 5 pailas, movido por fuerza hidráulica y tres casas, una de administración y dos para peones.—Informaremos aquí.

LA PARRA de LUCAS OLIVARES, se complace en manifestar al público en general y a su clientela en particular, que sirve los mejores cafés, té y chocolates, a CUARENTA CENTIMOS cada servicio.

Maderas Gran surtido en el Depósito de P. Falsimague, contiguo al almacén de Jaime Carranza. (Tablones, tablillas, toda clase de maderas de cuadro, en tablas y reglas. Precios muy bajos.

Silla de Barbería giratoria, se necesita una.—Ofertas a Víctor M. Cubero en Cartago, o Juan Arias en San José.

Alquilo dos o tres cuartos con servicio interior. Entenderse con Joaquín Montero, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Vendo varias casas en esta ciudad. Informará Vital Loaiza en la tienda de don Gabriel Vargas.

AVISO Se vende una Fábrica pequeña de Fideos.—Para informes en la «Farmacia Moderna».

Sierra circular montada con su faja y una sierra repuesto, 7 pulgadas de diámetro, vendo, Robén Montero, 200 v. al este Botica Española.

Vendo Arroz y Cigarrillos salvadoreños «La Morena» que acabo de recibir.—RICARDO MORA FERNÁNDEZ.—Corredor Jurado.

Contador Mercantil con suficiente práctica en Teneduría de Libros y buenas recomendaciones, desea trabajar en cualquier parte del país. Dirigirse al apartado N° 5 en Alajuela.

Contra Paludismo El único preparado que cura este terrible mal.—Depósito y Agencia: FARMACIA GRILLO.

Tengo en cargo de vender un lote de frascos para confites y varias urnas para tienda y pulpería.—Entenderse con R. J. Vargas, Mercado de Cartago.

Bestia Tenemos en cargo de comprar una grande, fuerte, bonita y de buen paso, especial para jornadas fuertes en malos caminos.—MORA & CIA.—Avenida Central, frente al Palacio Nacional, San José.

Aserradero En «La Pólvora» se prepara madera ajena.

Hierro para techo de segunda mano, así como cal y arena, se vende en el Depósito de Maderas de P. Falsimague, contiguo al almacén de Jaime Carranza.

Motor eléctrico de dos caballos, 110 volts, se necesita uno.—Ofertas a la Librería Lehmann (Sauter & Co.)

Local para comercio alquilo uno espacioso, buen punto. Entenderse con Joaquín Montero, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Vendo una propiedad esquinera a la entrada de la Plaza Viques, calle de Desamparados. Buen punto comercial.—JOAQUÍN MONTERO, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Cámara Fotográfica, tamaño 6 1/2 por 8 1/2, lente alemán muy fino, véndese. Informes en nuestra oficina.

TODO LO QUE NECESITA
* EL SASTRE *

— EN EL —
Almacén de MATERIALES
de ALBERTO T. BRENES y SOBRINO

— EL MEJOR SURTIDO —
Y QUE TIENE PRECIOS MAS BAJOS

NADIE SE QUEDARA sin estrenar un precioso vestido para las fiestas. Estamos dispuestos casi a regalarlo, muy pronto. DELCORN ARONNE Y Co.

Felipe J. Alvarado y Compañía

SAN JOSE
Costa Rica

COBREROS, Caldereros, Fontaneros, Ingenios, Beneficios, Máquinas estacionarias, Motores de Gasolina, Automóviles, Tractores y Plantas Eléctricas, ESPECIALISTAS en maquinarias a Vapor, ofrecen sus servicios en el Taller de su propiedad, antiguo Garage de Martín, Calle de la Estación al Pacífico.

CÉSPEDES HERMANOS.

La Verdadera Situación!!

Las fábricas en los Estados Unidos, cobran casi lo mismo por artículos que haya que manufacturar hoy día. La labor de mano es muy cara y escasa. En cambio, los Almacenistas y aún Detallistas, tienen existencias grandes de mercaderías que se ven obligados a vender a precios de sacrificio para atender a sus compromisos, ya que los Bancos han recortado la liberalidad de sus créditos. Si Ud. tiene dinero en mano, podría hacer buenas compras ahora, de algunos artículos, que seguramente antes de tres meses no podrá conseguirlos más.

Recuerde Ud. que mercaderías de fábricas están garantizadas por las mismas en calidad y acabado. La de Almacenista bien puede ser muy distinta con las muestras originales que le mostraron y reclamos con ellos son bien difíciles de atención.

POR ESO

Representamos exclusivamente Fábricas importantes para Exportación que protejen los intereses de sus clientes facturando los precios más bajos que rijan el día del despacho de la mercadería aún cuando los pedidos fuesen tomados a mayor precio.

Vendemos EXCLUSIVAMENTE a Comerciantes establecidos DE IMPORTANCIA DE CREDITO INTACHABLE

Créditos Liberales a Precios de Fábrica

GONZALO BOZA & Co.

28 W. - 23rd. Street

AGENTES DE EXPORTACION -- NEW YORK CITY

International Agencies = SASSO HERMANOS

AGENTES LOCALES

Oficina: PASAJE JIMENEZ - SAN JOSE, C. R.



Pida siempre
Refrescos de

LA NAVARRA

por su calidad y precio